



**DÉBROUSAILLEUSE ET COUPE-HERBE  
THERMIQUE**

**RACDBT32ES**

**GUIDE D'UTILISATION**

**ATTENTION : LIRE LE MANUEL AVANT D'UTILISER CET  
OUTIL.**

# **SOMMAIRE**

<b>1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ.....</b>	<b>3</b>
<b>2. SYMBOLES DE SECURITE.....</b>	<b>8</b>
<b>3. DESCRIPTION.....</b>	<b>10</b>
<b>4. INFORMATIONS TECHNIQUES.....</b>	<b>11</b>
<b>5. ASSEMBLAGE.....</b>	<b>12</b>
<b>6. RAVITAILLEMENT.....</b>	<b>14</b>
<b>7. OPERATION.....</b>	<b>15</b>
<b>8. MAINTENANCE ET RANGEMENT.....</b>	<b>19</b>
<b>9. MISE AU REBUT.....</b>	<b>21</b>
<b>10. DEPANNAGE.....</b>	<b>21</b>
<b>11. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ.....</b>	<b>22</b>
<b>12. GARANTIE.....</b>	<b>23</b>
<b>13. PANNE DU PRODUIT .....</b>	<b>24</b>
<b>14. EXCLUSIONS DE GARANTIE.....</b>	<b>25</b>

# 1. INSTRUCTIONS DE SECURITE

- **ATTENTION !** Lorsque vous utilisez ce type d'outils, des précautions de base doivent toujours être suivies pour réduire le risque d'incendie et de blessures.
- Lisez attentivement toutes ces instructions avant d'essayer d'utiliser ce produit et conservez ces instructions. Soyez familier avec toutes les opérations décrites dans cette notice d'utilisation. Ce produit doit être utilisé et opéré par des utilisateurs expérimentés.
- Les utilisateurs inexpérimentés doivent d'abord être formés à toutes les opérations par un professionnel.
- Si vous donnez cette machine à d'autres personnes, veuillez-leur fournir également cette notice d'utilisation.
- Prenez en compte tous les marquages apposés sur le produit (symboles, étiquettes, informations techniques, etc.). Les symboles sont expliqués dans cette notice.
- Utilisez cette machine comme décrit dans cette notice. Il est strictement interdit d'utiliser cet outil pour d'autres applications que celles décrites dans cette notice.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves et, dans certains cas, peut-être même la mort.
- Ce produit est destiné à un usage domestique privé seulement. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales.
- Ne laissez jamais des personnes peu familières avec ces instructions ou les enfants utiliser ce produit.
- La réglementation nationale peut limiter l'utilisation de la machine.
- Les personnes âgées de moins de 18 ans ne doivent pas utiliser ce produit.
- Gardez à l'esprit que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des risques à d'autres personnes ou à leurs biens.
- **AVERTISSEMENT :** n'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues.
- N'utilisez pas l'outil si vous n'êtes pas dans une condition physique adéquate.
- Cet outil est destiné à être utilisé en plein air. Ne l'utilisez jamais en intérieur.
- Sécurisez la machine pendant son transport pour éviter la perte de carburant, les dommages ou les blessures ; installez toujours le dispositif de protection sur la lame, vérifiez le bouchon du réservoir de carburant et ne transportez pas l'outil à l'envers.
- Gardez les personnes et les animaux éloignés de la zone de travail. Les enfants et les personnes qui ignorent comment utiliser cet outil ne doivent pas le toucher et le manipuler.
- Gardez les personnes à au moins 15 m de la machine lors de l'opération.
- Utilisez le produit seulement sous la lumière du jour ou sous une bonne lumière artificielle.
- Lors de l'utilisation de la machine, portez toujours un équipement de protection complet comprenant un casque de sécurité, un masque de protection, une protection pour les oreilles, une protection oculaire, des gants de protection, des chaussures antidérapantes et des vêtements de protection. L'équipement de protection doit être conforme aux normes européennes.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements à manches lâches ou déboutonnées. Ne portez pas de bijoux qui peuvent entrer en contact avec les pièces rotatives. Si vous avez les cheveux longs, attachez-les et portez un casque de sécurité approprié.
- Ne faites pas fonctionner cet outil avec des protections endommagées ou sans protections installées.
- Gardez les mains et les pieds éloignés des parties coupantes en tout temps et surtout lorsque que vous allumez et éteignez et l'outil.
- N'utilisez pas l'outil dans un endroit où la ventilation est mauvaise. L'émission de gaz peut provoquer des blessures.
- Ne travaillez pas quand il pleut et dans un mauvais temps. N'utilisez pas l'outil dans des endroits humides.
- N'utilisez pas l'outil en présence de liquides ou gaz inflammables.
- **ATTENTION :** La machine libère des gaz lors de son utilisation. Évitez d'entrer en contact avec ces gaz.
- Gardez la zone de travail propre. Avant de travailler, inspectez la zone de travail et enlevez

tous les matériaux et objets qui pourraient causer des accidents.

- Ne forcez pas l'outil.
- Utilisez seulement les accessoires fournis ou recommandés par le fabricant (telles que des chaînes pivotantes en métal et des lames à fléaux). L'utilisation d'autres accessoires peut entraîner un accident. Demandez conseil à votre revendeur.
- Restez les pieds bien fermes au sol ; gardez un bon équilibre pendant le fonctionnement. Utilisez toujours le harnais fourni.
- Garez une posture de travail correcte ; restez debout, ne vous penchez pas. Les positions de travail doivent être modifiées régulièrement.
- Inspectez toujours la machine avant et après son opération. Si l'outil est endommagé ou présente un défaut, arrêtez de l'utiliser et amenez-le à un service autorisé pour contrôle et réparation.
- Éteignez l'outil après son utilisation, lors de transport, lorsque vous le laissez sans surveillance, lors du remplacement de pièces et avant son entretien.
- Soyez concentré lorsque vous utilisez l'outil. Regardez ce que vous faites, ayez du bon sens et n'utilisez pas l'outil lorsque vous êtes fatigué.
- Retirez la protection de la lame avant l'utilisation de l'outil.
- Une pièce endommagée doit être correctement réparée ou remplacée par un centre de service autorisé, sauf indication contraire dans cette notice d'utilisation.
- N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne fonctionne pas (s'il est impossible de le mettre sur ON ou OFF).
- Arrêtez immédiatement l'outil en cas de dysfonctionnement du moteur ou en cas bruit inhabituel.
- N'utilisez pas l'outil si le démarreur est endommagé.
- N'arrêtez pas la chaîne avec vos mains ou d'autres objets.
- Évitez tout contact avec les dents de la chaîne lors de son opération ; elles peuvent provoquer des coupures profondes.
- Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la machine doit être stockée dans un endroit sec fermé à clé, hors de la portée des enfants.
- Avant d'utiliser l'outil et après tout choc, veuillez vérifier tout signe d'usure ou s'il n'est pas endommagé. Si des réparations sont nécessaires, elles devront être faites par un service qualifié.
- Éteignez toujours la machine :
  - À chaque fois que vous la laissez sans surveillance ;
  - Avant toute inspection et maintenance ;
  - Après avoir heurté un objet étranger ;
  - Lorsque qu'elle commence à vibrer anormalement ;
  - Lors du remplacement de pièces.
- Transportez toujours l'outil en tenant la poignée, jamais la lame.
- N'utilisez pas le produit sur un sol glissant.
- N'utilisez pas le produit sur des pentes raides et glissantes.
- Lorsque vous planifiez vos sessions de travail, prévoyez suffisamment de temps pour le repos. Limitez le temps d'utilisation en continu de l'outil. Par exemple, faites des sessions de 30 ~ 40 minutes entrecoupées d'une pause de 10 ~ 20 minutes. Travaillez au maximum deux heures par journée.
- Si la machine a heurté des objets étrangers, veuillez vérifier si l'outil ne soit pas endommagé et amenez-le en réparation si nécessaire.
- Gardez les poignées sèches, propres et dépourvues d'huile et de graisse. Des poignées grasses, huileuses sont glissantes et provoquent ainsi une perte de contrôle.
- Attention à l'utilisation lors de la machine lors d'un temps orageux. N'utilisez pas la machine lors d'éclairs et d'orages.
- Avertissement - Lors de l'utilisation de l'outil, faites attention aux émissions de gaz d'échappement ; évitez d'y être exposé et portez un équipement de protection.
- Pour les machines avec embrayage, vérifiez régulièrement que l'accessoire de coupe cesse de tourner lorsque le moteur tourne au ralenti.
- Vérifiez l'outil avant et après utilisation. Vérifiez les fixations desserrées, les fuites de carburant et les pièces endommagées, telles que les fissures dans l'accessoire de coupe. Si l'outil est

endommagé, si des pièces sont manquantes ou rencontrent des dysfonctionnements, n'utilisez pas l'outil et apportez-le à un agent de service pour inspection et réparation.

- Vérifiez l'outil après une chute ou lors d'autres impacts pour identifier tout défaut significatif ; si des défauts sont constatés, arrêtez d'utiliser l'outil et apportez-le à un agent de service pour inspection et réparation.

### **Manipulation des carburants**

- Redoublez de prudence lors de la manipulation des carburants. Ils sont inflammables et les vapeurs sont explosives.
- Utilisez seulement un récipient approuvé.
- Ne retirez jamais le bouchon de carburant ou n'ajoutez pas de carburant lorsque la machine est allumée. Éteignez l'appareil et laissez le moteur et les composants d'échappement refroidir avant de faire le plein.
- Ne fumez pas.
- Ne faites jamais le plein à l'intérieur d'un local.
- Ne rangez jamais l'outil et le bac à carburant à l'intérieur où il y a une flamme nue, comme près d'un chauffe-eau.
- Si du carburant s'est renversé, ne tentez pas de démarrer la machine, mais déplacez-la plutôt loin du déversement avant de commencer son utilisation. Veuillez nettoyer tout déversement de carburant.
- Remplacez et serrez toujours le bouchon du réservoir après le ravitaillement.
- Suivez strictement les instructions de cette notice pour le remplissage en carburant de l'outil.

### **Maintenance et rangement**

- Arrêtez l'outil et attendez qu'il se soit complètement arrêté. Assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont venues à l'arrêt.
- Laissez la machine refroidir avant d'effectuer toute inspection, réglages, maintenance, entretien et le rangement.
- L'entretien et le nettoyage doivent toujours être effectués après utilisation. Suivez les instructions données dans cette notice pour l'entretien, le nettoyage et le rangement.
- Rangez l'outil dans un endroit où la vapeur de carburant n'atteindra pas une flamme ou une étincelle.
- Lors du transport, de l'entretien et du stockage, installez toujours le dispositif de protection sur la lame métallique.
- Lorsque la machine est entreposée pendant une longue période, vidangez le réservoir de carburant, nettoyez les pièces. Placez la machine dans un endroit sûr.

### **Causes de rebonds et prévention par l'opérateur**

Le rebond est une réaction soudaine d'un accessoire rotatif pincé ou accroché (ou de tout autre accessoire). Le pincement ou l'accrochage provoque un arrêt rapide de l'accessoire rotatif qui, à son tour, fait basculer l'outil dans la direction opposée.

Le rebond est le résultat d'une mauvaise utilisation de l'outil et/ou des procédures ou des conditions d'utilisation et peut être évité en prenant les précautions appropriées comme indiqué ci-dessous :

- Ne placez jamais votre main à proximité de l'accessoire rotatif. L'accessoire peut rebondir sur votre main.
- Ne placez pas votre corps dans la zone où l'outil se déplacera si le rebond se produit. Le rebond propulsera l'outil dans la direction opposée au mouvement.
- Les coins et bords tranchants ont tendance à accrocher l'accessoire rotatif et à provoquer une perte de contrôle ou un rebond. Prenez une extrême précaution lors de l'utilisation de l'outil sur des bords tranchants.

### **Risques résiduels**

Même si vous utilisez ce produit en conformité avec toutes les exigences de sécurité, les risques de blessures et de dommages demeurent. Les dangers suivants peuvent survenir :

- Il y a des conséquences néfastes de la santé résultant de l'émission de vibrations si le produit est utilisé sur de longues périodes ou pas gérée de manière adéquate et correctement

entretenu. Les vibrations peuvent produire la maladie dit du « doigt blanc ». Si l'un des symptômes du syndrome du « doigt blanc » apparaît, consultez immédiatement un médecin. Les symptômes du « doigt blanc » comprennent : engourdissement, perte de sensibilité, chatouillements, picotements, douleur, perte de force, changements de couleur ou condition de la peau. Ces symptômes apparaissent généralement sur les doigts, les mains ou les poignets. Le risque augmente à basses températures. Afin de réduire ce risque, veuillez porter des gants et gardez vos mains au chaud. Limitez le temps d'opération.

- Il y a un risque de perte auditive en cas d'utilisation prolongée, en particulier en cas de non-port d'une protection auditive. Il faut toujours porter une protection auditive et limiter le temps d'opération.
- Coupures si aucun équipement de protection approprié n'est porté.
- Inhalation de particules et de gaz d'échappement si aucun masque de protection n'est porté.
- Contact avec des objets projetés.
- Brûlures en touchant des surfaces chaudes.

### **Utilisation prévue**

Cette machine peut être utilisée comme coupe-herbe avec la tête de coupe et comme débroussailleuse avec la lame de coupe.

Le coupe-herbe doit être strictement et uniquement destiné à couper l'herbe ou les mauvaises herbes qui ne sont pas trop denses. La débroussailleuse doit être utilisée pour couper l'herbe dure, les mauvaises herbes plus denses et les petites branches d'un diamètre maximum de 10 mm.

Cette machine n'est pas destinée à couper des buissons ou autres plantes similaires nécessitant que l'outil décolle du sol. N'utilisez pas cet outil pour travailler d'autres matériaux tels que des pierres, des sols argileux, etc.

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LES BATTERIES ET LE CHARGEUR**

### **1) Batteries**

- N'essayez jamais d'ouvrir la batterie pour une raison quelconque.
- Ne stockez la batterie pas dans des endroits où la température peut dépasser 40°C (104°F).
- Ne chargez qu'à des températures ambiantes comprises entre 4°C et 40°C. (39,2°F et 104°F)
- Chargez uniquement à l'aide du chargeur fourni avec l'outil.
- Conservez vos batteries dans un endroit frais et sec (5°C-20°C / 41°F-68°F). Ne stockez jamais les batteries déchargées.
- Il est préférable que les batteries Li-ion se déchargent et se rechargent régulièrement (au moins 4 fois par an). La charge idéale pour le stockage à long terme de votre batterie Li-ion est de 40% de sa capacité.
- Lors de la mise au rebut des piles, suivez les instructions données dans la section « Protection de l'environnement ».
- Ne provoquez pas de courts-circuits. Si la connexion est établie entre les bornes positive (+) et négative (-) directement ou par contact accidentel avec des objets métalliques, la batterie est court-circuitée et un courant intense générera une génération de chaleur pouvant entraîner une rupture du boîtier ou un incendie.
- Ne chauffez pas les batteries. Si les batteries sont chauffées à une température supérieure à 100°C (212°F), les séparateurs d'étanchéité et d'isolation et d'autres composants polymères risquent d'être endommagés, entraînant une fuite d'électrolyte et / ou un court-circuit interne entraînant un dégagement de chaleur entraînant une rupture ou un fichier. De plus, ne jetez pas les batteries au feu, vous risqueriez une explosion et / ou une brûlure intense.
- Dans des conditions extrêmes, une fuite de la batterie peut se produire. Lorsque vous remarquez du liquide sur la batterie, procédez comme suit :
  - Essuyez soigneusement le liquide avec un chiffon. Éviter le contact avec la peau.
  - En cas de contact avec la peau ou les yeux, suivez les instructions ci-dessous :
    - Rincez immédiatement à l'eau. Neutralisez avec un acide doux tel que du jus de citron ou du vinaigre.

- En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment à l'eau claire pendant au moins 10 minutes. Consultez un médecin.



Risque d'incendie ! Evitez de court-circuiter les contacts d'une batterie détachée. Ne pas incinérer la batterie.

## 2) Chargeur

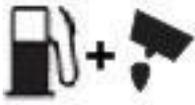
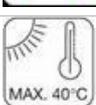
- **Utilisez le chargeur fourni avec l'outil uniquement pour charger la batterie.**
- **N'essayez jamais de charger des piles non rechargeables.**
- **Faites remplacer immédiatement les cordons défectueux.**
- **N'exposez pas l'outil à l'eau.**
- **N'ouvrez pas le chargeur.**
- **Ne sondez pas le chargeur.**
- **Le chargeur est destiné à une utilisation en intérieur uniquement.**
- **Ce chargeur peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les dangers impliqués.**
- **Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants.**
- **Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification**

similaire afin d'éviter tout danger.

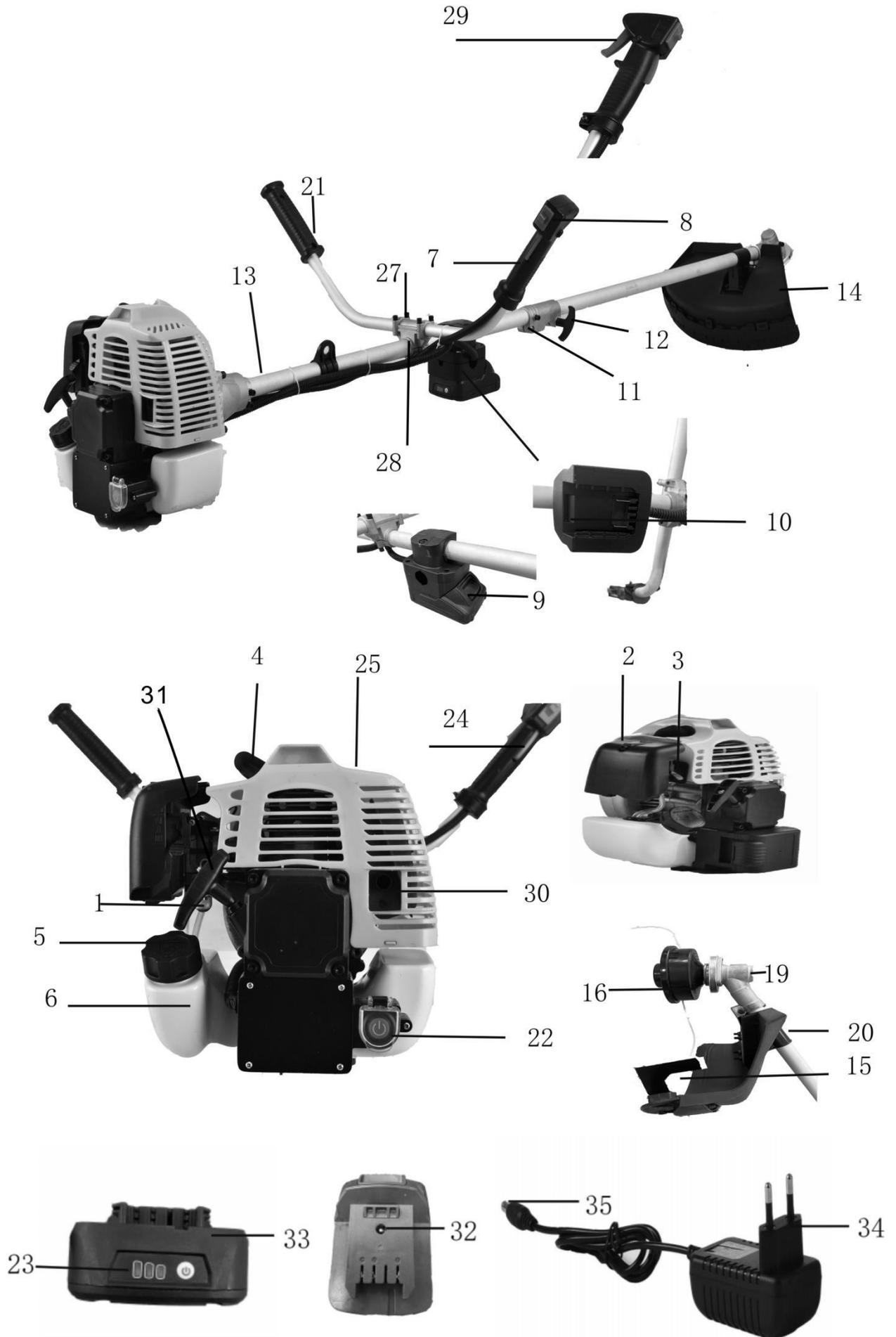
 **ATTENTION : ne rechargez pas les batteries non rechargeables.**

## 2. SYMBOLES DE SECURITE

	Symbole de sécurité
	Porter une protection oculaire, une protection auditive et un casque de protection
	Porter une protection auditive
	Porter une protection oculaire
	Porter des gants de protection
	Porter des chaussures de sécurité antidérapantes
	Lire la notice d'instructions
	Risque de projection - éloigner les passants - La distance entre la machine et les passants doit être d'au moins 15 m.
	Ne pas utiliser des lames de scie
	Niveau garanti de puissance sonore
	Ne pas fumer
	Éléments coupants
	Attention : la surface accessible peut être chaude lors de l'utilisation de l'outil

	Se tenir à 15 mètres des autres personnes
	Attendre que tous les composants de la machine soient complètement arrêtés avant de les toucher
	Émanations toxiques ou gaz toxiques
	Ne pas exposer à la pluie ou à l'humidité
	Risque d'incendie - Pas de feu nu près de la machine
	Mise en garde ! Attention au coup de lame
	Mélange ESSENCE+HUILE 40 :1 - Position : BOUCHON DU RÉSERVOIR DE CARBURANT
	Levier de starter - Position : COUVERCLE DE FILTRE À AIR
	Pompe à carburant
	Classe II, double isolation (uniquement pour chargeur).
	Ne pas jeter les appareils usagés avec les ordures ménagères.
	Ne pas exposer le chargeur ou la batterie à l'eau.
	Ne pas incinérer la batterie ou le chargeur.
	Température ambiante de 40°C max. (uniquement pour la batterie).
	Batterie et chargeur à utiliser uniquement à l'intérieur.
	Recyclage

# 3. DESCRIPTION



1	Poire d'amorçage	12	Vis	25	Moteur
2	Bouton du filtre à air	13	Tube	27	Partie supérieure pour fixer la poignée
3	Levier de starter	14	Carter de protection	28	Partie inférieure pour fixer la poignée
4	Couvercle de bougie	15	Lame de coupe de la ligne de coupe	29	Levier d'accélérateur
5	Bouchon du réservoir de carburant	16	Tête de coupe avec bobine de fil	30	Silencieux
6	Réservoir de carburant	19	Boîte de vitesses	31	Poignée de démarrage à rappel
7	Poignée principale	20	Support de montage du carter de protection	32	Port de charge
8	Interrupteur d'arrêt	21	Poignée	33	Batterie
9	Bouton de déverrouillage de la batterie	22	Bouton de démarrage électrique	34	Chargeur
10	Fente pour batterie	23	Indicateur de charge de la batterie	35	Connecteur de charge
11	Emplacement de connexion du tube	24	Gâchette		

## 4. INFORMATIONS TECHNIQUES

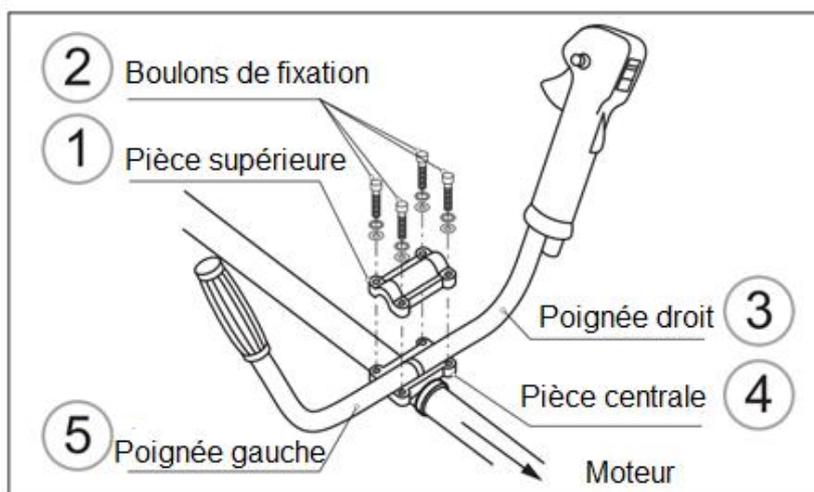
MODELE		RACDBT32ES
	Fréquence de rotation maximale de la broche	9500/min
	Régime de ralenti du moteur	3000 /min
	Valeur d'émission vibratoire	Débroussailleuse : 7.824m/s <sup>2</sup> , K=1.5 m/s <sup>2</sup> Coupe herbe : 8.856 m/s <sup>2</sup> , K=1.5 m/s <sup>2</sup>
	Niveau de pression acoustique	<u>Coupe-herbe</u> - Au ralenti : 93dB - En opération : 108dB - Incertitude K = 3 dB <u>Débroussailleuse</u> - Au ralenti : 81,1dB - En opération : 99,4dB - Incertitude K = 3 dB
	Niveau garanti de puissance sonore	112 dB(A)
	Ligne de coupe/Diamètre de la ligne	43 cm (φ2.4mm)
	Lame en métal (Type/Diamètre)	3 dents Ø255xØ25.4x1.4mm
	Poids	7 kg
Moteur	Moteur	1E36F
	Type	Refroidi par air ; 2 cycles
	Cylindre (cm <sup>3</sup> )	32.5 cm <sup>3</sup>
	Puissance maximale	1,05kW/7500/min

Mode de démarrage	A rappel, démarrage électrique
Carburant utilisé	Essence mélangée à de l'huile de lubrification (rapport de 40:1)
Capacité du réservoir de carburant	650 ml
Batterie	JCB2001-Li20 20V d.c. 2Ah 40Wh batterie Li-ion
Chargeur	CL10072000500G Entrée : 100-240V~, 50-60Hz, 0.4A Sortie : 20V d.c. 0.5A, 10W

## 5. ASSEMBLAGE

### Poignée

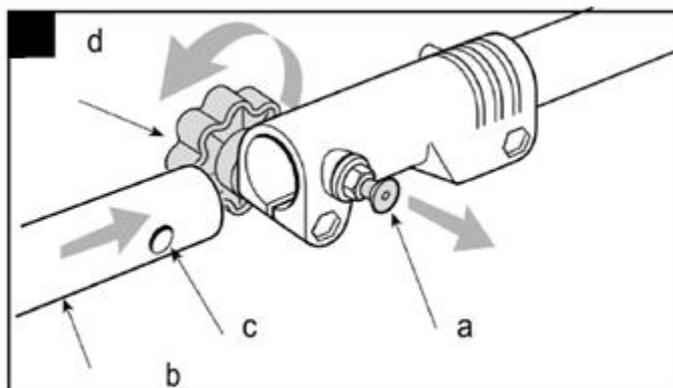
Enlevez la partie supérieure de la fixation poignée (1) en dévissant les 4 vis. Installez les poignées (3 et 5). La poignée droite (3) est équipée de commandes moteur, la gâchette de la poignée droite doit être dirigée vers la boîte de vitesses.



Installez l'ensemble de tige sur le moteur à l'aide de quatre vis.  
Ajustez la position des poignées et des œillets pour la bandoulière.  
Accrochez la bandoulière à l'œillet.

### Montage du tube

- Retirez la goupille de verrouillage (a) et appuyez sur la partie inférieure de l'arbre (b) vers le bas jusqu'à ce que la goupille de verrouillage s'enclenche. Le boulon (a) est dans la bonne position lorsqu'il est complètement enfoncé dans l'alésage.
- Serrez fermement le bouton (d).



### Assemblage du carter de protection

- Installez le carter de la protection sur plaque de montage ; assurez-vous que les trous sont alignés.

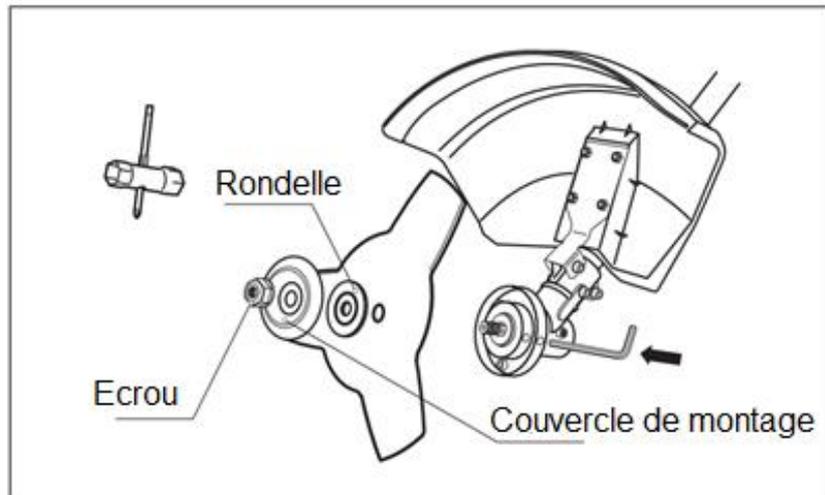
- Vissez le carter de protection avec les 2 vis.

**NOTE : Le carter de protection doit toujours être installé.**

### **Montage de la lame 3 dents (pour le débroussaillage)**

**Attention - bords tranchants ; portez des gants lorsque vous manipulez la lame.**

- Insérez un outil de blocage métallique dans le trou sur le côté du pignon d'entraînement et sur l'entraînement.
- Enlevez l'écrou de maintien, le couvercle et la plaque.
- Installez dans l'ordre suivant, sur l'arbre : la lame, la plaque et le couvercle.
- Vissez avec l'écrou de retenue.
- Retirez l'outil de verrouillage métallique.



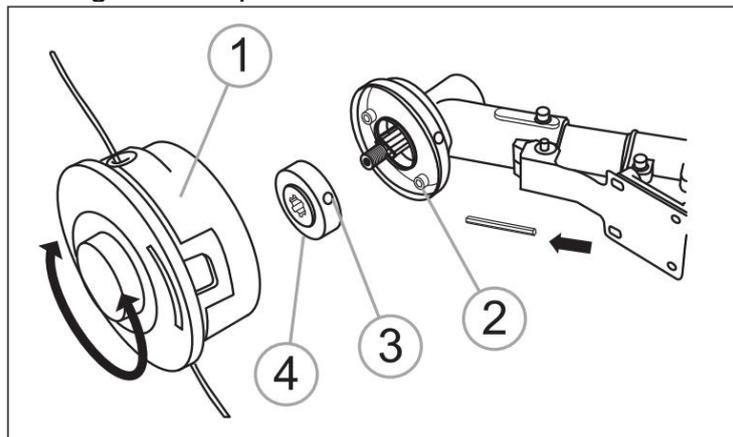
Pour démonter la lame, insérez un outil de verrouillage en métal dans le trou sur le côté du pignon d'entraînement et sur l'entraînement. Desserrez l'écrou de retenue puis retirez tous les éléments.

### **NOTE**

**Après l'installation, vérifiez toujours si l'installation est correcte. Si la lame n'est pas bien installée, elle vibrera excessivement et peut causer des blessures. Lors du fonctionnement, s'il y a des vibrations anormales, arrêtez immédiatement l'outil et vérifiez l'installation.**

### **Assemblage de la tête de coupe en nylon (pour la coupe de l'herbe)**

- Insérez un outil de blocage métallique dans le trou sur le côté du pignon d'entraînement et sur l'arbre d'entraînement.
- Enlevez l'écrou de maintien, le couvercle et la plaque.
- Installez et vissez la tête de coupe en nylon.
- Retirez l'outil de verrouillage métallique



Pour démonter la tête de coupe en nylon, insérez un outil de verrouillage en métal dans le trou sur le côté du pignon d'entraînement et sur l'entraînement. Dévissez la coupe en nylon pour la retirer.

### **Installer le harnais**

- Mettez le harnais.
- Si nécessaire, ajustez les sangles du harnais pour que la lame soit parallèle au sol lorsque vous vous tenez dans votre position de travail normale pour vous offrir plus d'efficacité et de confort lors de l'utilisation de la machine.
- Installez le crochet sur l'unité principale pour attacher le harnais.

### **Mécanisme de libération rapide**

Tirez sur la bande pour libérer la machine de vous en cas d'urgence.



## **6. RAVITAILLEMENT**

### **AVERTISSEMENT : Lorsque vous remplissez le réservoir :**

- Ne fumez jamais pendant le remplissage. Tenez le carburant à l'écart de flammes ou d'étincelles.
- Avant de faire le plein, laissez la machine refroidir complètement. Ne tentez pas de remplir le réservoir quand le moteur est chaud.
- Si du carburant a été renversé, cessez immédiatement de faire le plein et ne démarrez pas le moteur. Nettoyez le carburant renversé et remplissez la machine à un autre endroit.
- Ne remplissez jamais le réservoir jusqu'à la limite pour éviter tout débordement.
- Ne faites pas le plein du réservoir dans une zone fermée sans ventilation.

Le carburant utilisé pour cet outil est un mélange d'essence sans plomb et de lubrifiant de moteur homologué. Quand vous mélangez de l'essence avec de l'huile, utilisez uniquement de l'essence sans éthanol ou méthanol.

L'essence sans plomb est un type d'essence de qualité. Elle permet d'éviter d'endommager les conduites de carburant du moteur et d'autres pièces du moteur.

Le rapport de mélange recommandé est 40 : 1 (assurez-vous que le rapport de mélange est correct avant de remplir le produit).

#### **a. Mélange**

- Effectuez le mélange dans un récipient propre et vide.
- Versez l'huile dans le récipient.
- Versez l'essence dans le récipient. Mélangez pendant assez longtemps (plus d'une minute) pour obtenir un mélange satisfaisant.

#### **b. Remplir le réservoir**

- Dévissez le bouchon du réservoir de carburant et retirez-le.
- Remplissez lentement le réservoir avec le mélange. Ne dépassez pas la capacité maximale (il est préférable de remplir jusqu'à 80 % de la capacité).
- Remettez le bouchon du réservoir de carburant en place et serrez-le.

- Si nécessaire, essuyez tout déversement autour de l'unité

**NOTE : Pour éviter les dommages et les accidents, N'UTILISEZ PAS D'AUTRES MÉLANGES ET D'AUTRES TYPES D'HUILE/CARBURANT.**

**c. Ranger le carburant**

- Le carburant doit être conservé dans un récipient propre et sûr, toujours fermé.
- Si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée, retirez le mélange de carburant et versez-le dans un récipient.
- Ne laissez pas longtemps le carburant dans le produit. Le carburant peut obstruer le carburateur et empêcher le fonctionnement correct du moteur.

**d. Mettre le carburant au rebut**

Si le carburant n'est plus utilisé ou est usé, veuillez le jeter dans un endroit autorisé. Consultez les lois locales relatives à l'élimination des carburants.

## 7. OPERATION

### 1) CHARGER LA BATTERIE

**IMPORTANT : La batterie n'est pas complètement chargée en usine. Avant d'essayer de les charger, lisez attentivement toutes les consignes de sécurité.**

- 1) Assurez que le chargeur que vous utilisez est compatible avec la batterie.
- 2) Insérez le chargeur dans une prise 110-240V~, 50/60Hz. Le voyant (3) devient vert pour indiquer que l'alimentation est connectée.
- 3) Insérez l'extrémité du chargeur (1) dans la fente de la batterie (2). Assurez-vous que le contact avec le chargeur est correct.
- 4) Lors de la charge, le voyant lumineux (3) devient rouge.
- 5) Lorsqu'il est complètement chargé, le voyant lumineux (3) devient vert.



- 6) Surveillez fréquemment le chargeur et la batterie lorsqu'ils sont connectés.
- 7) Débranchez le chargeur et déconnectez-le de la batterie lorsque vous avez terminé.
- 8) Laissez la batterie refroidir complètement avant de l'utiliser.
- 9) Rangez le chargeur et la batterie à l'intérieur, hors de portée des enfants.



**NOTE : Si la batterie ne s'adapte pas correctement, déconnectez-la et vérifiez que la batterie est compatible avec ce chargeur, comme indiqué sur le tableau des spécifications. Ne chargez aucune autre batterie ni aucune batterie qui ne rentre pas correctement dans le chargeur.**



**NOTE : Si la batterie est chaude après une utilisation continue dans l'outil, laissez-la refroidir à température ambiante avant de la recharger. Cela prolongera la durée de vie de vos batteries.**



**NOTE : Retirez la batterie du support du chargeur en utilisant votre pouce ou vos doigts, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie et retirez la batterie en même temps.**

### **Indicateur de capacité de la batterie**

Il y a des indicateurs de capacité de la batterie sur la batterie ; vous pouvez vérifier l'état de la capacité de la batterie si vous appuyez sur le bouton. Avant d'utiliser la machine, veuillez appuyer sur la gâchette pour vérifier si la batterie est suffisamment pleine pour fonctionner correctement.



**AVERTISSEMENT : Avant d'effectuer tout réglage, s'assurer que l'outil est éteint avec le sélecteur de sens de rotation en position centrale.**

1. Retirez la batterie : appuyez sur le loquet de libération de la batterie et en même temps retirez la batterie.
2. Pour insérer la batterie, poussez la batterie sur les contacts de l'outil.

## **2) Démarrer**

### ● Démarrage à froid

- Allumez l'outil en mettant le bouton Marche/Arrêt sur la position I (ON).
- Appuyez sur la poire d'amorçage 7 à 10 fois, jusqu'à ce que le carburant arrive dans la poire d'amorçage.

- Tirez le levier de starter en position fermée. 
- Vous pouvez choisir le démarrage électronique ou le démarrage à rappel.

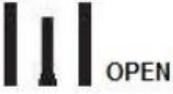
### ● Démarrage électrique

Appuyez sur le bouton de démarrage électrique (22 #) pendant 7 secondes pour démarrer le moteur. Si ce n'est pas le cas, appuyez à nouveau sur le bouton de démarrage électrique (22#) pendant 3 secondes.

Note : le bouton de démarrage électrique (22#) ne doit pas toujours être maintenu enfoncé si cette machine ne démarre pas, cela endommagerait le démarreur et la batterie.

### ● Démarrage a rappel

- Tirez la poignée du démarreur à rappel (31#) jusqu'à ce que le moteur démarre.

- Tirez le levier de starter en position ouverte 
- Laissez le moteur se réchauffer pendant quelques minutes avant de l'utiliser.
- Appuyez sur l'interrupteur de sécurité puis sur la gâchette d'accélérateur pour démarrer l'opération

### ● Démarrage à chaud

- Le démarrage à chaud peut être effectué lorsque l'outil était éteint mais encore chaud.
- Allumez l'outil en mettant le bouton ON/OFF sur la position I (ON).
- Appuyez sur la poire d'amorçage 7 à 10 fois, jusqu'à ce que le carburant arrive dans la poire d'amorçage.

- Le levier de starter doit être maintenu en position ouverte . Si ce n'est pas le cas, redémarrez la machine en effectuant un démarrage à froid.

- **Démarrage**

- Appuyez sur le bouton de démarrage électrique (22#) jusqu'à ce que le moteur démarre.

- **Démarrage à rappel**

- Tirez la poignée du démarreur à rappel (31#) jusqu'à ce que le moteur démarre.
- Laissez le moteur se réchauffer pendant quelques minutes avant de l'utiliser.
- Appuyez sur l'interrupteur de sécurité puis sur la gâchette d'accélérateur pour démarrer l'opération

**ATTENTION ! L'accessoire de coupe s'enclenche et tourne lorsque le moteur démarre et accélère. Si le moteur ne tourne pas, répétez la procédure de démarrage appropriée (moteur chaud ou froid). Lorsque le moteur démarre, éliminez l'excès de carburant de la chambre de combustion en faisant tourner le moteur plusieurs fois avec la gâchette d'accélérateur (l'actionnement de la gâchette désengage automatiquement le réglage « ralenti rapide »).**

Si le moteur ne démarre pas, répétez la procédure de démarrage appropriée (moteur chaud ou froid). Si le moteur ne démarre pas après des tentatives répétées, le moteur est probablement noyé. Procédez à la procédure suivante :

- Débranchez le fil de la bougie, puis utilisez la clé à bougie pour retirer la bougie (tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la retirer).
- Si la bougie est encrassée ou imbibée de carburant, nettoyez la bougie.
- Ouvrez le starter et appuyez à fond sur la gâchette d'accélérateur avec votre main gauche, puis tirez rapidement sur la poignée de démarrage avec votre main droite pour éliminer l'excès de carburant de la chambre de combustion.

**MISE EN GARDE ! Une installation incorrecte de la bougie d'allumage peut entraîner de graves dommages au moteur**

- Réinstallez la bougie et serrez-la fermement. Si une clé dynamométrique est disponible, serrez la bougie à 16,7-18,6 N.m
- Répétez la procédure de démarrage.
- Si le moteur ne démarre toujours pas, renseignez-vous auprès d'un centre de service agréé et qualifié.

### **3) Arrêter l'outil**

- Relâchez la gâchette d'accélérateur et le verrouillage de la gâchette d'accélérateur.
- Laissez tourner l'outil pendant quelques minutes.
- Mettez l'interrupteur ON/OFF en position STOP (O).

### **4) Fonctionnement du coupe-herbe**

- **Taille**

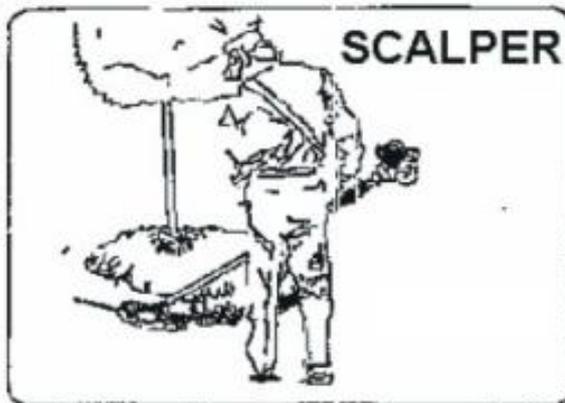
Inclinez lentement la tête pour diriger les débris loin de vous. Si vous taillez près d'une barrière, comme une clôture, un mur ou un arbre, approchez-vous à un angle permettant à tout débris rebondissant de la barrière de voler loin de vous. Déplacez lentement la tête de ligne de sorte que l'herbe est coupée jusqu'à la barrière, mais ne bloquez pas la ligne (bourrage) dans la barrière. Si vous taillez à proximité d'un grillage ou d'une clôture à mailles, prenez soin d'avancer uniquement jusqu'à la barrière. Si vous allez trop loin, la ligne risque de se casser autour du grillage ou de la clôture à mailles. La taille peut s'effectuer de sorte à retirer une mauvaise herbe à la fois. Placez la tête de la ligne de coupe près du bas de la mauvaise herbe, jamais en hauteur pour éviter que la mauvaise herbe ne fasse brouter la ligne et ne la coince. Plutôt que de trancher la mauvaise herbe d'un coup, utilisez l'extrémité de la ligne pour traverser lentement la tige.

- **Araser et faire les bordures**

Dans les deux cas, il convient d'utiliser la tête de ligne inclinée à un angle prononcé. L'arasage consiste à retirer la végétation ayant poussé.

Faire les bordures consiste à tailler l'herbe ayant poussé sur un trottoir ou une allée.

Pendant que vous arasez ou faites les bordures, tenez l'unité à un angle prononcé, dans une position où les débris, la terre ou les pierres délogées ne reviendront pas vers vous, même si elles rebondissent sur la surface dure. L'image montre comment araser et faire les bordures, mais il appartient à chaque opérateur de trouver les angles qui correspondent à son corps et à sa situation de coupe.



## 5) Débroussaillage

- N'utilisez pas la débroussailleuse pour couper des arbres
- Ne coupez pas avec une lame émoussée, fissurée ou endommagée.
- Avant de couper la repousse, vérifiez qu'il n'y a pas d'obstructions comme des rochers, des pics métalliques ou des brins de fils provenant de clôtures cassées. S'il est impossible d'ôter une obstruction, marquez son emplacement afin de l'éviter avec la lame. Les rochers et les métaux risquent d'émousser ou d'endommager une lame. Les fils peuvent se prendre dans la tête de lame et s'enrouler ou s'envoler.
- Utilisez le harnais d'épaule en permanence. Réglez le harnais et la bride de harnais sur l'unité de sorte que l'unité pende quelques centimètres au-dessus du niveau du sol. La tête de coupe et le pare-débris doivent être à niveau dans toutes les directions. Attachez l'unité au côté droit de votre corps avec le harnais.
- Coupez uniquement avec le côté de la lame à l'opposé du mouvement des débris.
- En cas de contrecoup, il est possible que la lame soit tellement émoussée ou le matériau tellement épais et dur qu'il soit nécessaire d'utiliser un autre outil.
- Ne forcez pas la lame de coupe. Ne changez pas l'angle de coupe après que la lame a pénétré le bois. Évitez d'utiliser de la pression ou de faire levier, cela pourrait coincer ou fissurer la lame.

### ▪ Faucher les mauvaises herbes

Cela consiste à faire balancer la lame dans un arc horizontal. Cela peut dégager rapidement des zones herbeuses et de mauvaises herbes. Le fauchage ne doit pas être utilisé pour couper des mauvaises herbes grandes et coriaces ou des végétations boisées.

Le fauchage peut s'effectuer dans les deux sens ou dans un seul sens, ce qui permet aux débris d'aller dans la direction opposée au corps de l'opérateur.

Utilisez ainsi le côté de la lame au sens de rotation à l'opposé de votre corps. Inclinez légèrement la lame vers le bas de ce côté. Vous serez touché par des débris si vous fauchez dans les deux sens.

## 8. MAINTENANCE ET RANGEMENT

Avant tout travail d'entretien, la machine doit être éteinte et complètement refroidie.

L'entretien doit être assuré régulièrement et doit être effectué conformément aux instructions fournies dans ce manuel d'instructions. Une machine propre et bien entretenue augmente sa durée de vie et son efficacité.

Un entretien incorrect peut provoquer des dommages, des accidents et rendre l'outil inutilisable à court terme.

Tout autre entretien, modification ou réparation doit être effectué par un professionnel qualifié.

Ne plongez pas l'outil dans l'eau ou tout autre liquide.

### 1) Maintenance

#### a. Maintenance journalière

- Retirez toute la saleté et les débris du moteur, vérifiez que les ailettes de refroidissement et le filtre à air ne sont pas obstrués et nettoyez si nécessaire.
- Retirez soigneusement toute accumulation de saleté ou de débris du silencieux et du réservoir de carburant, l'accumulation de saleté dans ces zones peut entraîner une surchauffe du moteur, un incendie ou une usure prématurée.
- Vérifiez s'il y a des vis ou des composants desserrés ou manquants. Assurez-vous que l'accessoire de coupe est exempt de débris et solidement fixé.
- Vérifiez l'ensemble de la machine à la recherche de fuites de carburant ou de graisse.
- Assurez-vous que les écrous, les boulons et les vis (à l'exception des vis de réglage du carburateur) sont bien serrés.

#### b. Filtre à air (entretien 10 heures)

Vérifiez le filtre à air aussi souvent que nécessaire pour le maintenir dans un état propre. La poussière superficielle légère peut être facilement éliminée en tapotant le filtre. Les dépôts lourds doivent être lavés dans un solvant approprié. Pour nettoyer le filtre, dévissez la vis du couvercle et enlevez celui-ci.

**Retirez l'élément du filtre à air du boîtier du filtre à air et nettoyez-le soigneusement. Rincez et séchez soigneusement.**

**Ajoutez quelques gouttes d'huile, puis remontez l'élément.**

#### c. Réglage du carburateur

Ne réglez le carburateur que si nécessaire. Si vous rencontrez des problèmes avec le carburateur, consultez votre revendeur. Un réglage incorrect peut endommager le moteur et annuler la garantie.

#### d. Filtre de carburant

Le réservoir de carburant est équipé d'un filtre. Le filtre est situé à l'extrémité libre du tuyau de carburant. Il peut être ramassé avec un crochet ou un dispositif similaire. Vérifiez périodiquement le filtre à carburant. Ne laissez pas la poussière pénétrer dans le réservoir de carburant. Un filtre obstrué entraînera des difficultés à démarrer le moteur ou des anomalies dans le démarrage du moteur ou des anomalies dans les performances du moteur.

Lorsque le filtre est sale, remplacez le filtre. Lorsque l'intérieur du réservoir de carburant est sale, il peut être nettoyé en rinçant le réservoir avec de l'essence.

#### e. Bougie (entretien 10-15h)

L'outil doit être complètement froid avant de manipuler le bouchon de stationnement.

- Débranchez le cache puis retirez le capuchon de la bougie.
- Nettoyez ou remplacez la bougie d'allumage en cas de contamination par l'ozone.
- Ajustez l'écartement des électrodes de la bougie à 0,6-0,7 mm.
- Remplacez la bougie si l'extrémité de l'électrode centrale est usée.

#### f. **Silencieux**

**ATTENTION !** Faire fonctionner le moteur sans silencieux ou avec un silencieux endommagé ou mal installé peut augmenter suffisamment le bruit du moteur pour entraîner une perte auditive.

Cette machine ne doit jamais être utilisée avec un pare-étincelles ou un silencieux défectueux ou manquant.

Assurez-vous que le silencieux est bien fixé et en bon état. Un silencieux usé ou endommagé représente un risque d'incendie et peut également entraîner une perte auditive.

#### g. **Remplacement du fil de coupe**

- Poussez la languette qui se trouve sur la ficelle de coupe du carter et tournez le couvercle pour l'ouvrir (voir repères sur le boîtier).
- Retirez le fil et remplacez-la par une neuve.
- Pour réinstaller le fil de coupe, passez d'abord les deux extrémités du fil sur les trous localisés sur le carter.
- Mettez le fil de coupe dans le logement ; tirez correctement le fil à l'extérieur de l'outil à parts égales.
- Placez le couvercle sur le boîtier ; tournez-le pour le verrouiller en place.

### 2) **Rangement**

- Inspectez et nettoyez l'outil comme expliqué dans ce manuel.
- Videz le réservoir de carburant (cela peut être fait en allumant l'outil et en le laissant consommer tout le carburant restant).
- Démontez les accessoires.
- Rangez l'unité principale et les accessoires dans un endroit propre, hors de portée des enfants. Il est recommandé de placer l'outil et les accessoires dans l'emballage d'origine.

### 3) **Rangement longue durée**

Le produit doit être entreposé dans un endroit sec. Verrouillez toujours le produit et tenez-le hors de portée des enfants. Chaque fois que la machine ne sera pas utilisée pendant 30 jours ou plus, suivez les procédures suivantes pour la préparer au stockage :

- Nettoyez soigneusement les pièces externes et appliquez une légère couche d'huile sur toutes les surfaces métalliques.

**MISE EN GARDE ! L'essence stockée dans le carburateur pendant de longues périodes peut provoquer des démarrages difficiles et peut également entraîner une augmentation des coûts d'entretien et de maintenance.**

- Vidangez tout le carburant du carburateur et du réservoir de carburant.

**IMPORTANT ! Tout le carburant stocké doit être stabilisé avec un stabilisateur de carburant.**

- Retirez la bougie et versez environ 3cm d'huile dans le cylindre par le trou de la bougie.
- Tirez lentement le démarreur à rappel 2 ou 3 fois pour enduire uniformément l'intérieur du moteur. Réinstallez la bougie d'allumage.
- Avant de ranger la machine, réparez ou remplacez les pièces usées ou endommagées. Assurez-vous que le fourreau est en place.
- Retirez l'élément du filtre à air du carburateur et nettoyez-le soigneusement
- Rincez et séchez soigneusement, puis ajoutez quelques gouttes d'huile et faites pénétrer. Remontez.
- Rangez la machine dans un endroit propre et sans poussière.

## 9. MISE AU REBUT

### 1) Restes de coupe

- Ne pas jeter les restes de coupe avec les ordures ménagères ou dans la nature. Jetez les restes de coupe dans une déchetterie ou demandez conseil à votre mairie.

### 2) Outil

- Ne pas jeter avec les ordures ménagères. Ne pas jeter dans l'environnement.
- Enlever l'huile et le carburant de la machine et les jeter dans des centres de recyclage spécifiques.
- Jeter le produit dans une déchetterie ; ou demander conseil à votre mairie.
- Procéder à l'élimination des restes, de l'outil, des accessoires, du mélange de carburant, de l'huile et de l'emballage conformément aux réglementations locales relatives à la protection de l'environnement.

### 3) Chargeur

 Les outils électriques, ainsi que leurs accessoires et emballages, doivent chacun pouvoir suivre une filière de recyclage adaptée. Uniquement pour les pays de l'Union Européenne : Ne jetez pas votre appareil électrique avec les ordures ménagères ! Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition dans les législations nationales, les outils électriques qui ne peuvent plus être utilisés doivent être séparés et suivre une filière de recyclage appropriée.

### 4) BATTERIE

 Ce produit contient du Li-ion. Pour préserver les ressources naturelles, veuillez recycler ou éliminer les batteries de manière appropriée. Les lois locales, étatiques ou fédérales peuvent interdire l'élimination des batteries Li-ion dans les ordures ménagères. Consultez votre autorité locale de gestion des déchets pour obtenir des informations sur les options de recyclage et/ou d'élimination disponibles.

## 10. DEPANNAGE

Problèmes	Causes	Solutions
<b>L'outil ne peut pas être accéléré</b>	Le processus de démarrage n'est pas suivi	Suivez les instructions d'utilisation de ce manuel
	Bougie sale ou humide	Nettoyez la bougie ou la remplacer par une neuve
	Mauvais réglage du carburateur	Contactez votre revendeur ou contactez SWAP
	La batterie ne suffit pas	Chargez la batterie Utilisez le démarrage à rappel
<b>L'outil démarre mais pas à pleine puissance</b>	Mauvais réglage du démarreur	Ouvrez le démarreur
	Le filtre à air est sale	Nettoyez le filtre à air
	Mauvais réglage du carburateur	Contactez votre revendeur ou contactez SWAP
<b>Le moteur ne peut pas atteindre sa puissance maximale</b>	Écart incorrect entre l'électrode et la bougie	Nettoyez la bougie et ajustez l'écart entre les électrodes ou remplacez-les par une neuve
	Mauvais réglage du carburateur	Contactez votre revendeur ou contactez SWAP
<b>Le moteur génère beaucoup de fumée</b>	Mauvais mélange du réservoir	Faites un bon dosage du carburant (voir chapitre correspondant)
	Mauvais réglage du carburateur	Contactez votre revendeur ou contactez SWAP

# 11. DECLARATION DE CONFORMITE



## BUILDER SAS

ZI, 32 RUE ARISTIDE BERGES 31270 CUGNAUX, FRANCE

Tel : +33 (0)534.502.50 Fax : +33 (0)534.502.503

Déclare que la machine :

DÉBROUSSAILLEUSE À ESSENCE ET COUPE-HERBE  
RACDBT32ES

Numéro de série : 20231100301-20231102290

A été conçu dans le respect des normes suivantes :

EN ISO 11806-1 :2022

EN ISO 14982 : 2009

EN62233 : 2008

EN60335-2-29 :2004+A2 :2010+A11 :2018

EN60335-1 :2012+A11 :2014+A13 :2017+A1 :2019+A2 :2019+A14 :2019

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013+A1:2019:

EN 55014-1:2017+A11:2020

EN 55014-2:2015

Et conformément aux directives suivantes :

Directive Machine 2006/42/CE

Directive CEM 2014/30/UE

Directive sur le bruit 2000/14/CE et annexe V Directive 2005/88/CE

Directive sur les émissions (UE) 2016/1628 & 2018/989/UE

Niveau de puissance acoustique garanti : 112dB(A)

Personne détenant le dossier technique: M. Olivier Patriarca

Philippe MARIE / PDG

Cugnaux, 12/09/2023

## 12. GARANTIE



### GARANTIE

Le fabricant garantit le produit contre les défauts de matériel et de main-d'œuvre pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat originelle. La garantie s'applique si le produit est à usage domestique. La garantie ne s'étend pas pour des pannes dues à l'usure et aux dommages normaux.

Le fabricant accepte de remplacer les pièces classées comme défectueuses par le distributeur désigné. Le fabricant n'accepte pas la responsabilité du remplacement de la machine, toute ou partie, et / ou des dommages s'ensuivant.

#### La garantie ne couvre pas les pannes dues :

- à la maintenance insuffisante.
- au montage, réglage ou opérations anormales du produit.
- aux pièces sujettes à l'usure normale.

#### La garantie ne s'étend pas :

- aux coûts d'expédition et d'emballage.
- à l'utilisation de l'outil dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
- à l'usage et maintenance de la machine de manière non décrite dans le manuel d'utilisateur.

De par notre politique d'amélioration continue du produit, nous nous réservons le droit d'altérer ou de modifier les caractéristiques sans préavis. En conséquence, le produit peut être différent des informations contenues ci-dessus, mais une modification sera entreprise sans préavis si elle est reconnue comme une amélioration de la caractéristique précédente.

#### LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

En commandant des pièces détachées, veuillez indiquer le numéro ou le code de la pièce, vous pouvez trouver cela dans la liste de pièces détachées dans ce manuel. Gardez le reçu d'achat ; sans lui, la garantie est invalide. Afin de vous aider avec votre produit, nous vous invitons à nous contacter par téléphone ou via notre site internet :

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Vous devez créer un « ticket » via leur plateforme.

- Inscrivez-vous ou créez votre compte.
- Indiquez la référence de l'outil.
- Choisissez l'objet de votre demande.
- Expliquez votre problème.
- Joignez ces fichiers : la facture ou le reçu de caisse, la photo de la plaque d'identification (numéro de série), la photo de la pièce dont vous avez besoin (par exemple : broches de la fiche de transformateur qui sont cassées).



# 13. PANNE PRODUIT

## QUE FAIRE SI MA MACHINE TOMBE EN PANNE?

### Si vous avez acheté votre produit en magasin :

- a) Videz le réservoir d'essence si votre produit en a un.
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète ( accessoires fournis ) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.

Se présenter au magasin avec la machine complète avec le ticket de caisse ou facture.

### Si vous avez acheté votre produit sur un site internet :

- a) Videz le réservoir d'essence si votre produit en a un.
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète ( accessoires fournis ) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.
- c) Créez un dossier SAV SWAP-Europe (ticket ) sur le site : <https://services.swap-europe.com>  
Au moment de faire la demande sur SWAP-Europe, vous devez joindre la facture et la photo de la plaque signalétique.

- d) Contactez la station de réparation pour s'assurer de ses disponibilités, avant de déposer la machine.

Se présenter en station de réparation avec la machine complète emballée, accompagnée de la facture d'achat et de la fiche de prise en charge station téléchargeable une fois la demande SAV effectuée sur le site SWAP-Europe

Pour les machines présentant une panne de moteurs constructeurs BRIGGS & STRATTON, HONDA et RATO veuillez vous referer à la notice.

Les réparations seront faites par les motoristes agréés de ces constructeurs, voir leur site :

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

**Veillez conserver votre emballage d'origine pour permettre les retours SAV ou emballer votre machine avec un carton similaire aux mêmes dimensions.**

**Pour toute question concernant notre SAV vous pouvez faire une demande sur notre site <https://services.swap-europe.com>**

**Notre hotline reste à votre écoute au +33 (9) 70 75 30 30.**



# 14. EXCLUSIONS DE GARANTIE

## LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- La mise en route et les réglages du produit.
- Les dommages consécutifs à une usure normale du produit.
- Les dommages consécutifs à une utilisation non conforme du produit.
- Les dommages résultants d'un montage ou d'une mise en route non conforme au manuel d'utilisation.
- Les pannes liées à la carburation au-delà de 90 jours et à l'encrassement des carburateurs.
- Les actes d'entretiens périodiques et standards.
- Les actes de modification et de démontage qui annulent directement la garantie.
- Les produits dont le marquage original d'authentification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés.
- Le remplacement des consommables.
- L'utilisation des pièces qui ne sont pas d'origine.
- La casse des pièces consécutive à des chocs ou projections.
- Les pannes des accessoires.
- Les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.
- La perte d'éléments et la perte due à un vissage insuffisant.
- Les éléments de coupe et tout dommage lié au desserrage des pièces.
- Une surcharge ou surchauffe.
- Une mauvaise qualité de l'alimentation : tension défectueuse, erreur de voltage, etc.
- Les dommages consécutifs à la privation de jouissance du produit pendant le temps nécessaire aux réparations et plus généralement les frais d'immobilisation du produit.
- Les frais de contre-expertise établis par un tiers suite à un devis par une station de réparation SWAP-Europe
- L'utilisation d'un produit qui présenterait un défaut ou une casse constaté(e) et qui n'aurait pas fait l'objet d'un signalement immédiat et/ou d'une réparation auprès des services de SWAP-Europe.
- Les détériorations liées aux transports et au stockage\*.
- Les lanceurs au-delà de 90 jours.
- Huile, essence, graisse.
- Les dommages liés à l'utilisation de carburants ou lubrifiants non conformes.

\* Conformément à la législation du transport les détériorations liées aux transports doivent être déclarées aux transporteurs dans les 48 heures maximum après constat par lettre recommandée avec accusé de réception.

Ce document est un complément de votre notice, liste non exhaustive.

**Attention :** toute commande doit être vérifiée en présence du livreur. En cas de refus de celui-ci vous devez simplement refuser la livraison et notifier votre refus.

**Rappel :** les réserves n'excluent pas la notification par courrier recommandé A/R dans les 72h.

### Information :

Les appareils thermiques doivent être hivernés à chaque saison (service disponible sur le site SWAP-Europe)  
Les batteries doivent être chargées avant d'être stockées.



BUILDER SAS

32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux - France

MADE IN PRC 2023